

# Presentation of the Blessed Virgin Mary Parish

88-19 Parsons Boulevard

Jamaica, New York 11432

Telephone: (718) 739-0241 Fax: (718) 739-2753

www.presentationparish.nyc

Presentation jamaica ny@gmail.com

## Pastoral Team

### Administrator

Rev. Victor Manuel Bolaños

### Parochial Vicar

Rev. Angel Luis Medrano

### Parish Deacon

Mr. John Solarte

### Director of Liturgy

Maria Batres

### Dir. of Religious Education & Youth Minister

Mrs. Evelin Herrera

### Music Director

Mr. Juan Valencia

### Parish Secretary

Lesli Tiu

### In Residence

Msgr. John O'Brien



## Mass Celebrations

Monday to Friday: 12:15 p.m. (English) and 7:00 p.m. (Spanish)

Saturdays: 9:00 a.m. (Spanish), 12:15 p.m. (English),  
5:30 p.m. (English) and 7:00 p.m. (Spanish)  
8:00 p.m. Neo-Catechumenal Way  
(Vigil Mass Bilingual)

Sundays: 9:00 a.m. (English), 11:00 a.m. (Spanish);  
1:00 p.m. (Spanish)

## Celebración de las Misas

De Lunes a Viernes: 12:15pm (Inglés) y 7:00 p.m. (Español)

Sábado: 9:00 a.m. (Español); 12:15 p.m. (Inglés)  
5:30 p.m. (Inglés) and 7:00 p.m. (Español)  
8:00 p.m. Neo-Catechumenal  
(Misa de Vigilia Bilingue)

Domingo: 9:00 a.m. (Inglés); 11:00 a.m. (Español)  
1:00 p.m. (Español)

## Confessions

Tuesday and Thursday: 11:30 a.m. to 12:00 p.m.  
6:00 p.m. to 6:45 p.m.

Saturdays: 11:30 a.m. to 12:00 p.m.  
4:00 p.m. a 5:00 p.m.

## Confesiones:

Martes y Jueves: 11:30 a.m. to 12:00 p.m.  
6:00 p.m. to 6:45 p.m.

Sábado: 11:30 a.m. to 12:00 p.m.  
4:00 p.m. a 5:00 p.m.

## Parish Office Hours

Monday through Friday: 9:00am to 9:00 pm Saturday: 9:00 am to  
7:00 pm. Sunday: 9:00 am to 4:00 pm

## Horario de la Oficina Parroquial

De Lunes a viernes: 9:00 am a 9:00 pm Sábado: 9:00 am a 7:00 pm.  
Domingo: 9:00 am a 4:00 pm



The Kingdom of Heaven  
is like a mustard seed that,  
when it is sown in the  
ground, is the smallest of  
all seeds on the earth.  
But once it is sown, it  
springs up and becomes

the largest  
of plants and puts  
forth branches so  
that the birds of  
the sky can dwell  
in its shade.

©Religious Graphics, LLC

## Eleventh Sunday in Ordinary Time

June 13, 2021

**Blessing of the Sick:**

Is celebrated on the First Saturday of each month at the 9:00am Mass in Spanish and at the 12:15pm Mass in English. At other times just ask one of the Priests.

**Bendicion de los Enfermos:**

Se celebra el Primer Sábado de cada mes en la Misa de 9:00am en Español y en la Misa de 12:15pm en Inglés. Otros días por favor hablar con uno de los Sacerdotes.

**Baptism Registration for English and Spanish** takes place after each Mass on Sundays, starting from 10:00 a.m. to 3:00 p.m.

Las inscripciones para los Bautismos en inglés y español son todos los domingos después de cada Misa. Empezando desde las 10:00 a.m. hasta las 3:00 p.m.

**Marriages:**

Arrangements must be made at least 6 months before the desired date. No arrangements should be made before speaking to the Priest.

**Matrimonios:**

Arreglos para la boda deben hacerse por lo menos 6 meses antes de la fecha escogida. Antes de comenzar los arreglos, por favor hablar con el Sacerdote.

**Religious Education:**

88-13 Parsons Blvd. Jamaica, NY 11432.  
Telephone: (718) 739-2003

**Youth Ministry:**

Mrs. Evelin Herrera  
Telephone (718) 739-2003 / (929) 389-6516

**New Parishioners:**

Please come to the Parish office to register and to participate in the Tithing Program. The Parish will not give permission or recommendation letters to anyone who is not registered in the Parish.

**Nuevos Feligreses:**

Por favor acercarse a la oficina Parroquial para registrarse como miembros de la Parroquia y para participar en el programa del Diezmo. De lo contrario no podremos expedir ningún tipo de cartas de recomendación.

**Devotions/Prayer Groups:**

*O. L. of Miraculous Medal Novena:* Every Monday after 12:15pm Mass

*Rosary:* Monday – Saturday: before 12:15pm Mass

*Divine Mercy Chaplet:* Monday – Saturday after the 12:15pm Mass

*Exposition of the Blessed Sacrament:* Fridays from 1:00pm to 6:30pm. Benediction 6:30pm

*Legion of Mary:* every Sunday at 10:00am

**Grupos de Oraciones:**

*Rosario:* Lunes a Viernes: a las 6:00pm

*Renovación Carismática Maria Auxiliadora:* Todos los Viernes a las 7:45pm

*Ministerio Juvenil Carismatico:* Todos los Lunes a las 7:45pm

*Ministerio de Matrimonio Carismatico:* Todos los Lunes a las 7:45pm

*Jornadistas:* Todos los Martes y Viernes a las 8:00pm y todos los Domingos a las 3:00

*Legion de Maria:* Todos los Jueves a las 5:30pm

*Camino Neocatecumenal: NCW1: todos los Martes a las 8:00pm, NCW2y NCW3: todos los Miercoles a las 8:00pm*

*Cursillo de Cristiandad:* Todas Los Sabados a las 4:30 p.m. y Domingos a la 1:00 p.m.

# ELEVENTH SUNDAY IN ORDINARY TIME



## Mass Intentions

Sunday, June 13<sup>th</sup>

**9:00 A.M.** Christel Nowak (Health) / A special intention to St. Joseph by Rose Thomas /

**11:00 A.M.** † Carlos Manuel Bermeo Guzmán/ † Fernando Gallego Torres / † Esmeralda Valencia Busco Riasco/ † Seferina Cilio Martínez / † Luisa Martínez García / † Felipe Castellanos / † Mario & Estela Esguerra / † Iván & Nora Esguerra / Tomas Tiu (Cumpleaños)

**1:00 P.M.** † Gisela Escalarte /

Monday, June 14<sup>th</sup>

**12:15 P.M.** People of the Parish

**7:00 P.M.** † Carlos E. Martínez

Tuesday, June 15<sup>th</sup>

**12:15 P.M.** Juliette Lebrun (Birthday)

**7:00 P.M.** † Cesar Diaz Lorenzo

Wednesday, June 16<sup>th</sup>

**12:15 P.M.** † Jose Penedo

**7:00 P.M.** † Lic. Rosario de Lourdes Neira Lindao de González

Thursday, June 17<sup>th</sup>

**12:15 P.M.** † Joan Loniero

**7:00 P.M.** † Elsa Lopez

Friday, June 18<sup>th</sup>

**12:15 P.M.** † Thomas Furog, Jr. & Maribel Miranda

**6:30 P.M.** **Benediction**

**7:00 P.M.** † Encarnacion Cabrera

Saturday, June 19<sup>th</sup>

*Saint Romuald, Abbot; BVM*

**9:00 A.M.** † Landy Alberto Heredia Matos

**10:30 A.M.** **Memorial Mass:** † Celso Diaz

**12:15 P.M.** † Guadalupe Trejos Picado

**3:30 P.M.** **Sweet XV Mass: Ms. Ana Francesca Cuá**

**5:30 P.M.** People of the Parish

**7:00 P.M.** En acción de gracias por el cumpleaños de Lilian Beatrice Insaurralde



## Next Sunday's Readings

Jb 38:1, 8-11

2 Cor 5:14-17

Mk 4:35-41

## Special Prayers / Oraciones Especiales



For those who are sick:

Por los hermanos y hermanas enfermos:

*Ofelia Ariza, Carol Armstrong, Alexandria Clarke, Josette Conde, Daniela Córdova, Sofía de Rodríguez, Evelyn DeFreitas, Novear DeFreitas, James Doshier, Joseph Dubois, Yolanda Flores, Betty Fuentes, Frederick González, Ruby Herrera, Marisol Herrera, Frederique Joseph, Ursulla Lainfiesta, Winnie Madar, Julio Maldonado, Ondina Marroquín, Francisco Marroquín, Anselma Martínez, Anita Medina, Mercedes Moore, Marlene Navarro, Benjamín Núñez, Msgr. John O'Brien, Adelina Reyes, Patricia Valdez, Alejandro Velázquez, Jorge Velázquez, Daphne Volotpoulos.*

## Intenciones de Campana

### Bell Intentions



You could have the bells rung for your loved ones: in memory of, for birthdays, anniversaries, etc.

Podrías hacer que las campanas suenen para tus seres queridos: por su memoria, por el cumpleaños, aniversarios, etc.

### Árbol de la vida / Tree of life

#### A tribute of love /

#### Un homenaje de amor



Te invitamos cordialmente a agregar tu propio homenaje usando las siguientes expresiones: en memoria de; en acción de gracias; aniversario de bodas, cumpleaños y otras ocasiones especiales.

We cordially invite you to add one of your own: in memory of; in thanksgiving, wedding anniversary, birthday, or any other momentous occasions. For more information, please call the Rectoría. Para obtener más información, llame a la Rectoría:

718-739-0241



**The bells will be rung on Wednesday, June 16, at 9:00 a.m. for the soul of Jose Penedo.**

**May he rest in peace.**

**Las campanas sonarán el miércoles 16 de junio a las 9:00 a.m. por el alma de Jose Penedo.**

**Que descanse en paz.**

"Whoever does the will of God is my brother." In what way are you called to help spread the gospel? Contact the Vocation Office at (718) 827-2454 or email: [vocations@diobrook.org](mailto:vocations@diobrook.org)

"El que hace la voluntad de Dios es mi hermano". ¿De qué manera estás llamado a ayudar a difundir el evangelio? Contacta a la Oficina de vocaciones al (718) 827-2454 o al correo electrónico: [vocations@diobrook.org](mailto:vocations@diobrook.org)

# The Pastor's Message

Sunday, June 13<sup>th</sup>, 2021 –

Eleventh Sunday in Ordinary Time (Cycle B)

1<sup>st</sup> Reading: Ez 17:22-24; Psalm: 92:2-3, 13-14, 15-16;

2<sup>nd</sup> Reading: 2 Cor 5:6-10; Gospel: Mk 4:26-34

## PARABLES AGAINST DISCOURAGEMENT

Dear brothers and sisters,

Many blessings to you and your families...

Today we are going to share the reflections of the **Claretian Missionaries** on the message of the Word of God for this Sunday:

Discouragement, as its name indicates, is a disease of the soul: for many different reasons, human beings may experience that their soul deflates, that they lose their spirits, the inner breath that makes them walk, the strength to fight for what they believe, to overcome difficulties. You then have the impression that this struggle is useless, that this path leads nowhere, that the difficulties are stronger than us. The causes of discouragement can be very diverse: they can be external factors, hostile to our convictions or to our way of life, which can lead us to doubt, and to ask ourselves if we are not making a mistake; They can be internal problems of our reference group (marriage, community, church ...), which does not respond to our expectations, to the ideal image that we had made of it; They can also be strictly personal causes, such as moments of crisis, darkness, depression ...

The group of Jesus' disciples, while following the Master, also experienced moments like this. The great expectations raised in the meeting with the young rabbi of Nazareth were not yet fulfilled. For one thing, the response to the preaching was not as positive as might have been expected; He even encountered open and growing opposition from the leaders of the people, to the point that following Jesus became dangerous. But, furthermore, on the other hand, the very way Jesus conceived his messianism did not correspond to what the disciples expected, even supported by the promises of the Old Testament, as the first reading implies: social, political and military leadership, liberation of Israel, return of the times of glory as in the reign of David. None of this was being fulfilled and, what is more, it did not seem that Jesus had much interest in it being this way. To all this must be added the internal disputes of the disciples, who were far from forming an ideal human group ...

We too, disciples of Jesus in these times, can experience such moments of discouragement: the Kingdom of God is not only not growing, but it seems to be in decline, at least in countries with the strongest Christian tradition; secularization no longer advocates only a more or less indifferent tolerance towards the religious fact, but begins to show certain signs of open hostility towards the faith, the Church and the believers. The religious outbreaks that can be perceived do not seem to play in favor of the Christian faith either: rather, other religions, other forms of spirituality are taking the lead. The cause of discouragement can also be the internal life of the Church, with respect to which not a few feel disappointed for the most varied reasons.

To the disciples who walked with Jesus on the roads of Galilee, and to those of us who walk today on the roads of life and history, He tells us today these parables, parables against discouragement. With them he is calling us to trust in God, who is the one who has started the good work and that he himself will carry out. The good work is the sowing of the seed of the Word. The apparent lack of success, the infuriating slowness of the process has to do with its logic, which finds its best model in this agricultural image. Sowing the seed and waiting for its fruits is a long, laborious process that requires a lot of patience, in which there are prolonged periods of apparent sterility, in which "nothing happens", in which "nothing is seen". If we get impatient, it gives us the impression that the Word does not act, does not give results, neither in us who listen to it, nor in the Church that proclaims it, nor in the world before which we try to bear witness. The

discouragement that overwhelms us suggests, like a temptation, that the Word is neither alive nor effective (cf. Heb 4, 12), that it is not close to us (cf. Rm 10, 8), that faith is good for nothing. This same temptation can make us believe that a model of action of the Word based not on anachronistic agricultural images, but on other more current and effective ones, such as that of the supermarket, in which you buy the packaged product, ready for consumption, would be more effective. The problem with this efficiency is that what is thus acquired will always be alien to us, a disposable item that we cannot assimilate, make our own. This is the case with certain more or less fashionable forms of spirituality that promise us that we will "feel good" right away, or that we will have social success, and in which it is difficult to discern true spirituality from mere mental hygiene. The model that Jesus proposes to us is true, it is long, slow and laborious, but it is so because it grows from the roots and matures from within, until it produces fruits that are its own, authentic: it is a true ecology of the spirit. Jesus tells us that God is doing his work and that we have to believe with a trusting faith...

We are called to persevere in listening to the Word, even if sometimes we don't understand it; to be faithful in attending the Eucharistic celebration, even if sometimes "it does not tell us anything"; keeping alive the bond with God in prayer, despite the moments of dryness..., they are ways of living the faith with confidence, hope and responsibility that always end up bearing fruit. It may be that these fruits seem almost insignificant to us, given the magnitude of the problems and the powers of the world. But that insignificant little thing is precisely what the Kingdom of God looks like: like the mustard seed bush; It is not a tree (like the grandiose tree described in the first reading, an image, perhaps, of our dreams of greatness), but it is enough for the birds to nest in its branches and thus find shade and shelter. Confident faith that acts is a faith that does serve, that is, that is at service. This is how our works should be: not grandiose in appearance, but capable of humbly offering welcome, comfort, rest. These are already signs of the presence among us of the Kingdom of God, they are the fruits of confident and persevering faith, which we can give in our lives, if we apply ourselves with perseverance to welcoming the seed, listening to the Word that is the same Jesus. For this we have to go to him, try to be with him, like those disciples who accompanied him on the roads of Galilee, sometimes with enthusiasm, sometimes discouraged, so that, like them, he explains everything to us in private and, in this way, it helps us understand and encourages us to keep walking.

Jose Maria Vegas, cmf (Translated from Source: <http://www.homiletica.org>).

## Religious Education Educación Religiosa



Sunday / Domingo: 9:00 am – 4:00 pm.

Monday / Lunes: 4:00 pm. – 9:00 pm.

Tuesday / Martes: 6:00 pm – 8:00 pm.

Wednesday / Miércoles: 11:00 am – 9:00 pm.

Thursday / Jueves: 4:00 pm – 9:00 pm.

Friday / Viernes: 3:00 pm – 9:00 pm.

Saturday / Sábado: 9:00 am – 4:00 pm.

Diocesan Pilgrimage  
Oberammergau  
The Passion Play  
Visits to: Wurzburg,  
Rothenburg, Rebensburg, Passau,  
Salzburg & Munich

May 17 - 26, 2022  
Bishop Octavio Cisneros  
Spiritual Director  
Rev. Frank Schwarz,  
Chaplain

For a Brochure Call  
Peters Way Tours  
516-605-1551  
[peter@petersway.com](mailto:peter@petersway.com)

## El Mensaje del Párroco

Domingo 13 de junio de 2021 –  
Décimo Primer Domingo del Tiempo Ordinario (Ciclo B)

1a Lect: Ez 17:22-24; Salmo: 91:2-3,13-14,15-16

2a Lect: 2 Cor 5:6-10; Evangelio: Mc 4:26-34

### PARABOLAS CONTRA EL DESANIMO

Mis queridos hermanos y hermanas,

Bendiciones para ustedes y sus familias...

Hoy vamos a compartir las reflexiones de los **Misioneros Claretianos** sobre el mensaje de la Palabra de Dios en este Domingo:

El desánimo, como su mismo nombre indica es una enfermedad del alma: por motivos muy diversos, el ser humano puede experimentar que se le desinfla el alma, que pierde el ánimo, el aliento interior que le hace caminar, luchar por lo que cree, superar dificultades. Se tiene entonces la impresión de que esa lucha es inútil, que ese camino no conduce a ninguna parte, que las dificultades son más fuertes que nosotros. Las causas del desánimo pueden ser muy diversas: pueden ser factores externos, hostiles a nuestras convicciones o a nuestra forma de vida, que pueden llegar a hacernos dudar, y a plantearnos si no seremos nosotros los equivocados; pueden ser problemas internos de nuestro grupo de referencia (matrimonio, comunidad, iglesia...), que no responde a nuestras expectativas, a la imagen ideal que nos habíamos hecho de él; pueden ser, también, causas estrictamente personales, como momentos de crisis, de oscuridad, de depresión...

El grupo de los discípulos de Jesús, aun yendo en pos del Maestro, experimentó también momentos así. Las grandes expectativas suscitadas en el encuentro con el joven rabino de Nazaret no acababan de cumplirse. Por un lado, la respuesta a la predicación no era tan positiva como hubiera sido de esperar; incluso encontraba una oposición abierta y creciente por parte de los dirigentes del pueblo, hasta el punto de que seguir a Jesús se hacía peligroso. Pero, además, por el otro lado, el mismo modo de concebir Jesús su mesianismo no correspondía con lo que los discípulos esperaban, apoyados incluso en las promesas del antiguo testamento, como da a entender la primera lectura: liderazgo social, político y militar, liberación de Israel, retorno de los tiempos de gloria como en el reinado de David. Nada de eso se estaba cumpliendo y, es más, no parecía que Jesús tuviera mucho interés en que fuera así. A todo esto cabe añadir las disputas internas de los discípulos, que distaban mucho de formar un grupo humano ideal...

También nosotros, discípulos de Jesús en estos tiempos, podemos experimentar tales momentos de desánimo: el Reino de Dios no sólo no crece, sino que parece estar en retroceso, al menos en los países de más fuerte tradición cristiana; la secularización ya no aboga sólo por una tolerancia más o menos indiferente hacia el hecho religioso, sino que empieza a mostrar ciertos signos de abierta hostilidad hacia la fe, la Iglesia y los creyentes. Y los rebotes religiosos que se pueden percibir tampoco parecen jugar a favor de la fe cristiana: más bien son otras religiones, otras formas de espiritualidad las que nos toman la delantera. La causa del desánimo puede ser también la vida interna de la Iglesia, respecto de la que no pocos se sienten defraudados por los más variados motivos.

A los discípulos que caminaban con Jesús por los caminos de Galilea, y a los que caminamos hoy por los caminos de la vida y de la historia, nos cuenta Él hoy estas parábolas, parábolas contra el desánimo. Con ellas nos está llamando a la confianza en Dios, que es el que ha iniciado la obra buena y que Él mismo llevará a término. La obra buena es la siembra de la semilla de la Palabra. La aparente falta de éxito, la exasperante lentitud del proceso tiene que ver con la lógica del mismo, que encuentra en esta imagen agrícola su mejor modelo. Sembrar la semilla y esperar sus frutos es un proceso largo, trabajoso, que requiere mucha paciencia, en el que hay periodos prolongados de aparente esterilidad, en los que “no pasa nada”, en los que “nada se ve”. Si nos impacientamos, nos da la impresión de que la Palabra no actúa, no da resultados, ni en nosotros que la escuchamos, ni en la Iglesia que la proclama, ni en el mundo ante el que tratamos de dar testimonio. El desánimo que nos embarga nos sugiere, como una tentación, que la Palabra no es ni viva ni eficaz, (cf. Hb 4, 12), que no está cerca de nosotros (cf. Rm 10, 8), que la fe no sirve

para nada. Esta misma tentación nos puede hacer creer que sería más eficaz un modelo de acción de la Palabra basada no en anacrónicas imágenes agrícolas, sino en otras más actuales y eficaces, como la del supermercado, en el que compras directamente el producto empaquetado, listo para el consumo. El problema de esta eficacia es que lo así adquirido siempre nos será ajeno, un artículo de usar y tirar que no alcanzamos a asimilar, a hacer nuestro. Así sucede con ciertas formas de espiritualidad más o menos de moda que nos prometen que nos “sentiremos bien” enseguida, o que tendremos éxito social, y en las que es difícil discernir la verdadera espiritualidad de la mera higiene mental.

El modelo que nos propone Jesús, es verdad, es largo, lento y trabajoso, pero es así porque crece desde las raíces y madura desde dentro, hasta dar frutos que son propios, auténticos: es una verdadera ecología del espíritu. Jesús nos dice que Dios está haciendo su obra y que nosotros tenemos que creer con una fe que es confianza... Escuchar perseverantemente la Palabra, aunque a veces no la acabemos de entender; asistir con fidelidad a la reunión eucarística, aunque a veces “no nos diga nada”; mantener vivo el vínculo con Dios en la oración, pese a los momentos de sequedad... son formas de vivir la fe con confianza, esperanza y responsabilidad que siempre acaban dando fruto. Puede ser que esos frutos se nos antojen casi insignificantes, ante la magnitud de los problemas y los poderes del mundo. Pero esa pequeñez insignificante es precisamente a lo que se parece el Reino de Dios: como el arbusto de la semilla de mostaza; no es un árbol (como el árbol grandioso que se describe en la primera lectura, una imagen, tal vez, de nuestros sueños de grandeza), pero es suficiente para que los pájaros puedan anidar en sus ramas y encontrar así sombra y cobijo. La fe confiada que actúa es una fe que sí sirve, es decir, que está al servicio. Así han de ser nuestras obras: no grandiosas en su apariencia, pero sí capaces de ofrecer humildemente acogida, consuelo, descanso. Estos son ya signos de la presencia entre nosotros del Reino de Dios, son los frutos de la fe confiada y perseverante, los que podemos ir dando en nuestra vida, si nos aplicamos con perseverancia a la acogida de la semilla, a la escucha de la Palabra que es el mismo Jesús. Para ello tenemos que acudir a Él, procurar estar con Él, como aquellos discípulos que le acompañaban por los caminos de Galilea, a veces con entusiasmo, a veces desanimados, para que, igual que a ellos, nos lo explique todo en privado y, de esta forma, nos ayude a entender y nos dé ánimo para seguir caminando. *José María Vegas, cmf (Source: <http://www.homiletica.org>)*

### FOOD PANTRY / DESPENSA DE ALIMENTOS



The food pantry takes place every  
1<sup>st</sup> and 3<sup>rd</sup> Wednesday of the month from 4:30 p.m.

La despensa de alimentos es todos los primeros y terceros  
miércoles de cada mes a las 4:30 p.m.

### SAFE ENVIRONMENT COMPLIANCE STATEMENT

The parish of Presentation of the Blessed Virgin Mary, located in Jamaica NY, complies with all Safe Environment mandates set forth by the Diocese of Brooklyn and the US Conference of Catholic Bishops. All employees and volunteers who have contact with children must attend a Virtus session, sign a code of conduct and submit to a background search. If you need to register for a Virtus session please do so at [www.virtus.org](http://www.virtus.org). The Diocese of Brooklyn wishes to do everything possible to see that all people, particularly children, are safe in all pastoral settings. Excuses and rationalizations for such criminal actions will not be accepted. To report sexual abuse involving diocesan personnel—priests, deacons, teachers, employees or volunteers at schools or parishes please call The Diocese of Brooklyn toll-free, confidential reporting number 1-888-634-4499

### DECLARACION DE CUMPLIMIENTO DE AMBIENTE SEGURO

La Parroquia de la Presentación de la Bienaventurada Virgen María, localizada en Jamaica NY, cumple con todos los requisitos de Ambiente Seguro exigidos por la Diócesis de Brooklyn y la Conferencia de los Obispos Católicos de los Estados Unidos. Todos los empleados y voluntarios que tengan contacto con niños y/o menores de edad deben participar en el programa “Virtus”, deben firmar un Código de Conducta y deben depositar una autorización para una revisión de antecedentes penales. Si usted necesita inscribirse para una sesión de “Virtus”, por favor vaya a la página: [www.virtus.org](http://www.virtus.org). La Diócesis de Brooklyn desea hacer todo lo posible para asegurar que todas las personas, particularmente los niños y menores de edad, se encuentren seguros con respecto a todos los ambientes pastorales. Excusas y racionalizaciones con respecto a ese tipo de conductas criminales no serán aceptadas. Para reportar abuso sexual contra personal diocesano (sacerdotes, diáconos, profesores, empleados, voluntarios en escuelas o parroquias) por favor llame al siguiente número de teléfono sin cargos: 1-888-634-4499.

**PROXIMOS BAUTISMOS EN ESPAÑOL**

*Nota: Antes del Bautismo, los Padres y Padrinos deben registrarse en persona. Las inscripciones son todos los Domingos después de cada Misa en Español. Debe de traer el Acta de Nacimiento del niño/a. También deben participar en una clase preparatoria (2 horas) el último Sábado de Mes o en la fecha acordada al momento de registrarse.*

**UPCOMING BAPTISMS IN ENGLISH**

*Note: Before the actual Baptism, both parents and godparents have to register in person. Registrations are available after all Masses on Sunday in O'Brien Hall upstairs. The child's Birth Certificate must be presented at registration. A preparation class (2 hour length) for both parents and godparents is mandatory and the schedule will be given at the time of registration.*

**1:45 p.m.****1:45 p.m.**

FECHA DEL BAUTISMO

MINISTRO

BAPTISM DATE

MINISTER

Sábado, June 19  
Sábado, julio 3  
Sábado, julio 17

Diacono John Solarte  
Diacono Raúl Elías  
Diacono John Solarte

Saturday, June 12<sup>th</sup>  
Saturday, July 10<sup>th</sup>

Deacon Raúl Elías  
Deacon Raúl Elías

**¿POR QUE NO CASARSE POR LA IGLESIA?  
TE QUEREMOS AYUDAR  
LLAMANOS: 718-739-0241**

**WHY NOT GET MARRIED IN THE CHURCH?  
WE CAN HELP YOU  
GIVE US A CALL: 718-739-0241**

**INFORMACIONES FINANCIERAS DE LA PARROQUIA:  
REPORTE FINANCIERO SEMANAL**

*DESDE: Mayo 31, 2021 HASTA: Junio 6, 2021*

**PARISH FINANCIAL INFORMATION:  
WEEKLY FINANCIAL REPORT**

*FROM: May 31, 2021 UNTIL: June 6, 2021*

**INGRESOS****GASTOS****INCOME****EXPENDITURE**

1. Colectas Regulares:	\$8,379.00	1. Salarios:	\$4,844.52	1. Regular Collections:	\$8,379.00	1. Salaries:	\$4,844.52
2. Mercado de Pulgas:	\$1,335.00	2. Mantenimiento Contratado:	\$1,384.50	2. Flea-Market:	\$1,335.00	2. Contracted Maintenance:	\$1,384.50
3. Candeleros:	\$503.00	3. Educación Religiosa:	\$600.00	3. Shrines:	\$503.00	3. Religious Education:	\$600.00
4. Campaña Capital "Generaciones de Fe":	\$58.00	4. Programas Parroquiales:	\$410.00	4. Capital Campaign "Generations of Faith":	\$58.00	4. Parish Programs:	\$410.00
5. CCD y RCIA:	\$100.00	5. Beneficios de Empleado:	\$258.96	5. CCD and RCIA:	\$100.00	5. Employee Benefits:	\$258.96
6. Donaciones Grupos:	A) \$0.00	6. Reparaciones y Mantenimiento:	\$104.10	6. Parish Groups Donations:	A) \$0.00	6. Repairs and Maintenance:	\$104.10
7. Campaña Católica Anual :	\$3,910.00	7. Casa Curial:	\$56.86	7. Annual Catholic Appeal:	\$3,910.00	7. Household:	\$56.86
8. Eventos Privados:	\$670.00	8. Otros: Misceláneo de Oficina:	\$19.25	8. Private Events:	\$670.00	8. Others: Office Miscellaneous:	\$19.25

# BERNARD F. DOWD FUNERAL HOME

Located at Martin A. Gleason Funeral Home, LLC

149-20 Northern Blvd.  
Flushing  
Also located in  
Bayside & Whitestone

Family Owned & Operated  
John A. Golden & Thomas A. Golden III  
**718.739.8117**

Ample Parking  
At All 3 Locations

## HELP WANTED

*Great Income Potential*  
**Full and Part Time Positions**  
*To Sell Advertising in*  
*Brooklyn and Queens Church Bulletins*  
*Bilingual a plus*  
**Call 631-249-4994**  
for more information

Established in 1975

## Brendan's

*High quality service*  
*from a name you can trust!*

### Brendan's Service Station

76-36 164th Street , Fresh Meadows, NY 11366

**(718) 380-0944**

Niall Azad Tom

**In Your Time of Need...We Are There to Care**  
BUILT ON INTEGRITY & BACKED BY PERSONALIZED SERVICE

### ARLINGTON BENSON DOWD Funeral Home

*"Serving Your Community For Over 4 Decades"*

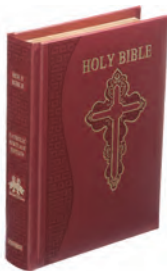
83-15 Parsons Blvd. (at Grand Central Parkway) JAMAICA  
718-658-4434 Ample Parking on Premises

### Fireside Catholic Heritage Edition Bible

The Catholic Heritage Edition in the New American Bible Revised Edition translation is the ideal Catholic Family Bible.

**Features:** Our Catholic Family, Family Record section and Burgundy padded cover with gold-gilded page edges.

**Only \$69.99** post paid



C/O The Church Bulletin, Inc.

200 Dale Street • W. Babylon, NY 11704

Enclosed please find check/money order for \$ \_\_\_\_\_ to cover the cost of \_\_\_\_\_ (quantity) copies of the Fireside Family Bible, to be shipped post paid.

to:  
Name \_\_\_\_\_  
Address \_\_\_\_\_  
City \_\_\_\_\_ State \_\_\_\_\_ Zip \_\_\_\_\_

### IF YOU LIVE ALONE YOU NEED A MEDICAL ALERT At HOME or AWAY

• GPS • Fall Alert • 24/7 • 365 Monitoring  
Ambulance • Police • Fire • Family/Friends

**MdMedAlert™**

As Low As **\$19<sup>95</sup>** /month\*



No Contract • No Fees • E-Z Setup • md-medalert.com **CALL 800 867-7250**

**Please Patronize Our Advertisers**